

# Anu ogole numu

**Dr qhalamt. macammad baxi**

**ibrahiim AL- camad**

ح) جمعية خدمة المحتوى الإسلامي باللغات، 1445 هـ

الحمد، محمد بن إبراهيم  
أنا مسلم - عفري. / محمد بن إبراهيم الحمد؛ جمعية خدمة  
المحتوى الإسلامي باللغات - ط. ١. - الرياض، ١٤٤٥

24 ص؛ 14 × 21 سم

ردمك: 978-603-8442-21-0

1445 / 18184

### شركاء التنفيذ:



المحتوى الإسلامي



رواد الترجمة



جمعية الرابوة



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع  
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص.



Telephone: +966114454900



ceo@rabwah.sa



P.O.BOX: 29465



RIYADH: 11557



www.islamhouse.com

## Anu ogole numu<sup>1</sup>

Anu ogole numu ,tohumu yaanam Islam diini yaanam, Islaaminnaa qaangaraya nabahataniyi saytunih iyyay xaageenit titta nagarsiseh tani – nagay aniina ken amol tanok- ken qibook ken illa cabofanah; Ta qangara mogo maqnooniy nabaah kaxxah tani takkaqe; Toh yaanam santiitimiyya , miractimaanam ugolaanam gineh, Edde faxxamaa nagay aniina nagoowiyya busuuqinna amaan sabhalaala inkittoh mango marah. tahi taagahaa tekkeh nagay aniinaa kee oggoliyyi qanggor islaminnah shariqah addal mangok temeete; Nagay aniina migaaqa yallih migaaqittek, nagasseeni muslimiin fanal is nagay anina, jannatti marih nagasseeni (nagayaniina), Islamtu yaanam guddunuh musliimiin aka naggowte numu arraabakaay gabak; Islaamina inkkih

---

<sup>1</sup>.Islaaminnah maysaxaaxagah fiirinteh tan qangar.

tansinaamah meqe diini ; usg ken xiqah busuuqinni gita  
oddooniyaay akheeral; Tahī taagah yemeeteh alifak kobxisak  
fadinuk baxxaquk fakiimak kulli numuy baxse waah yanīh  
ramad ramadal walaa bisu bisul baxse waah yanīh nummaak  
sinam yablehe yan numuh inkki mablah, Inki num baxsa  
malai islaminnah addal isi ixxigaagih mabbuuxih hide tekkeh  
akkewaytek. Tahī taagah kaa ogglah inkkih tan massat  
tanihtan roocitte gino koobaahiyya leemih taaga; Kulli  
binaadantti yaabukeh bicsimma iyyeh maqaanel qadlil  
curriinol, isi degeltah kacnu luk akeeluk usug akah xiineeni  
kinniimil cakkisiteey qibaada dubuh isiikkalihi mara sinnim;  
Ta gininok inkki num mamaglima makey milaagah yanī akke  
waytek, Ta diini yeykeeceneh sinaamah sinam gine ken  
delti Delhi xiinaana.

Islaminna yigita yoo barasah ta odooniyal Aqeeshuwam,  
koreyyom akheera buxa fan, toh waar buxa sahda addal akak  
takke gannatti fanah akeey wann hinnay gira fan akke.

Eslaamina diini yoo amrisah amrittel yoo waasah  
waasoosak Too amrittel taamitek, too waasoosak naggoowek  
busuuqeteh addooniyaa akheeral, Cadik edde tatoreyoo  
tekkek baxaysitiyy gaytimeh addoniyal akheeral dikak  
tatoreliyal aqhisiriyyi gidel. Yalla inkittoo saanama islaamina  
yoo elle amriseemik nabuk raqtam kinni; Anu sumaaqita,  
Digga le nummah numaasa yoo gine yalla kinnim, anu akah  
diina(qibaada caqh^i site kinni); Yalla kalah qibaada maaba;  
kay kacanoh, meshih kay digaalak, qaagitak kaygalto, qekitak  
kaal, Tannah inkitoosiyyi yalla inkitoono sumaqa Webelos,  
kay nabi macammad farmol; Macammad anbiyak; yalli  
racmatay kaa ruubeh inkih tan ginoh; nubowwaa farmooma

alfenta kaa abe; may kaa lakal nabiiyi, Nummaak baahe inkih meqeh yan diiniy micah inkih tan daboonay aroocaay ummatah.

Yoo amrisah yi diini amriy malaykal yaamineenimel garuqlok, inkeh tan farmoytitil, amo gixaak nuuc, ibraahiim, muusa, qiisa macammad \_ nagayna ken amol tanuk\_.

Yoo amrisah a^mineemil farmoytitil obteteh kitoobal qaraanak, katayam teetek odoraay alifteetik teetik nabah tenim woh( AL\_kqhua^n AL\_kariim).

Yidiini yoo amrisah Aamineemil illecaboh ayrol., ayroy sinam edde galto edde geytah tani, Qhadarah Aamineemil yoo amrisa, addooniyal geyaamal meqeemik umaamaak akcineemil yoo amrisa, fula le asbaabal yoo amrisa. Firdil



somaanam,who ramadan alsa, makal caggi abittaaam (beytil caraam )caggi dodamom.

Nabaamak nabaamay yi diini fan akak yoo yescesse alil roffo magom qhura^an kawsaama kinnih usug yallih yaanam,asmat xaagu, yayse yaabay nabah iyya, kak nabahtanim foyro maraay widirra marih xaagu gaabosa; Kay qhira^at wonna hinnay ankacsaanam culussah sabhalaalaay suftooy busuuqittiay sorkocobxat, yakeway kaawise tonnah ankacse qarabi bicsewaaway tonnah santiitime akke waasah. Nabamaak nabam alil roffa hayta mago doqa yallal , kaal qekitaam, essro qonxaamak nabaamak kaal abtam; Yalli qibaada kaah caggalooseh doqa og^lah.

Kaxxam alil kok faktam yallih kassittoh manga- yenbbeeh kaxxita degelta-.



Guddunuh yoo yescesseh yi nabiiyi- yallih racmat kay amol yanuk- yallih kassittoh fanah, yoo barseh muxxolehtanim yalla edde kassitoonuh, Tohuk loowinttam: affara qangooru is yaabak muxxuttah qhuraanaak gamadal, is: (yalli saytunih, yalli faylale, yallaaskah yalli mayan, yalli nabah).

Tonna kaaduk(yallal cabsu gorrisa, gurra lem matan maqar lem matan yalla akkewaytek).

Ta qangorwa leh raatay cakkumuh yani alil fakiyyah, sabhalal oobiyyah sorkocobbaxal.

Islaminna yoo amrissah caddo ^fayyole num akkeemil axxeexemil yoo amrissah yi binaadamiinoo kee yi caddo, Tamsiisaamal yoo amrissa yi qaqhli yi akkaalitte(yi dagar) akah

ginniimeh aniimil tuxxiq lehtan taamak yi diinii kee yi oddooniyal.

Islaminnah yoo amrissah racmattal, caalat maqaanel, gexsit maqaanel, ginoh aymaaqeemi xiqqa haamal yaabal taamal.

Gino cakkik edde ammirtimemik namma xaltanik cakki., yi diini yoo amrisah ke^nammayah amqeeemil, ke^nammayih kacanih maqaanel, ke^nammay cataanah yaniinimih intti deeral, tuxxiq ke^nammayah yaysukumeenimi., eddeh eddeh kaxxitaanah yanin waka; Tahi sababah inaa kee abba tableh muslimiin koboxih addal fayyo leh tan caddo kulsak massakaxxak, caaliyitiyyak ke^nammayih xaylohfanaak, Namma xaltani elle tanabbeemil karmal, wanna hinnay lakimi ken elle geyaamal ,wanna hinnay effer ke^nammayih xayloh maqaane osak gexxa. Yi diini yoo baraseh Barra lem fayyo leh tan caddo, gaaray nabah yani lem; Agaaba islaminnah addal

labha ganga, sinaamak taysem isi buxah meqeh mara; Islantto isi alaaqiinulu exexi cakkiyy, daanaay,qarsi maqaaneey, le is too waktil intti magxaxtina(ifu), sorkocobbaxi fire isi xaltanih isi toobokoh. Is dadal tekaatekkek kulsa leeh caddo le, tet amorraaqe aysunah, teetil marisah isi koboruh, Mayakcina umaaneh gaboobi tet fanah gexxam, walaa laclaacu le arraaba, walaa ganolentti tet fanah gexxam. Digibtekaatekkek yallih qangaral takke toh, gibdah yan xaganal takke; Isibaqalih qaril gacta nabah yancuggaaniinul, Waajibik tan tet baqlal tet yassakaxxem, teetih yamqem, taqabi teetik kutuqam.

Ina tekkek teetih yamqeenim takkeh yallih cakkit xakabuh ta\_ fayya le\_ tet taqbisaanam teetih yaameenim yallat agle haanam kee baaxoh finqih gide.

Is maqanxxa tekkek islantti amrisimeh yan tet xayyoosaamal,tet yaynabbeemil, teetih aysunaamal, Is

inammaqanxxa tekkek ina caddol gacta teetih amqiyyah tet xayyoosiyyah.

Kaxxiina tekkek, Awkaslentto tekkek tet caddo ossah xaylo xaqul, abuusi xaqul, inkkihyan ellexayih xaqul, tet fayxi makutqan, mabla teetik maduquuran.

Isgoonayto tekkekii xayna kee cuggaaniinu alle waytek kobxisah yan islaminna^gaar laclaacu teetik kutuqa, inttih alifiy wonna cella haytaama.

Muslimiin kobox makato dacayrih cakkitte dacrisaamak faxxiimah yan dacayroh, barrah yeceenih yanin caddoo kee cubbih islamtoo kalih mari megeya ummatta^koboxih addal.

Yabnem yabneek annala guddunh islaminnah adal barra leh midir kobortam le, kirissaamih gar le, tellemmo gar le, kaltaamih gar le, kalah yan fanttaaxawitte sinamlah

le,barittam,kee barissam, kee taamittam, kee tet diini sade waytatanimih gar le, Asmatah barittok cankkah fardih tanim tan toh cabeh ya^num saynom takkay labnom takkay zanbbitah.

Asmatah is leh labha lem le labhasinnim edde caggalowtam koh raqqateh, aw labha tet sinnim eddecagalotam koh raqqateh, gargarittekiyy madqooqikiy toh tiitiy keenik edde dereemah yaniimi baxaabxsalennal akahtaninnah le aroocal.

Yi diini yoo amrisah,akcineemil yi toobokooy, yimaqanxiixiiy, yi qammitteey , yannontiiy , yiinah saqoolaay yiinah maqanxiixiiy , inkih yan elle xayi akcineemil, soolaamat yoo amrisa yi barraa kee, yi xayloo kee,yi cuggaaneh,soolaamat.

Yidiini yoo amrisah Barittol, kolliimiy fayyole yi qakhlik, yi caalataay, yi sobbusiyya, ukkqqa haamal yoo lallaba.

Cismatl, xiqitiyyal, cinddal,  
labhaytiinol, ceelaatal, qunxxaacillil, sabril,  
amaanal, raabitiyyal, naggoowiyyal, saytunaanel, duddal, sinaam  
ah maqaane yakcineenimil, rizki gorrisiyyal, tumaleelah  
galeelaanamal, lakmisah ya^um maadaanamal, xagana  
duudusaanamal, yab yaymaaqeenimil, meqe foocah sinaamat  
yanggooroweenil, xiqaanamal kencatol  
inttideeritaanamal, yoo amrisa, yidiini.

Tuhi saduluu yoo takkaawisah iggimak, yoo waasah cinak,  
gonnaasiyyak, maqsiyak, qaxuumannak, Dalwas, deelamiyyak,  
kaxiinitiyyak, xeeqewannanuk, buguumaanek, akkal  
umaanek, kebella qidik, rookak  
qudurik, akoriyyak, kabagibdak, boolak, cunxxok, duquurinna

k,bakcarrak,foyyaatiyyak,safaahannatak,sinaamah  
yaameenimik,tuxxiq sinni yaabih manggk,sirri  
caxaanamak,ganok,xagana makaanamak,xaltani  
laclaacuk,ramad garuquk,xalay siddisaanamk,cuggaane  
laclaacisaanamak,inkkih tan ginoh laclaacuk, yoo waasah.

Islaminna yoo waassah - qigitaak -kasbeytaamih  
muqubuk, mukaddaraat tabaatabsak, lutiri maaluk,garqak  
duquurisiyyak,ganok, sinam wariggisaamak,keenil gibah  
gacaamak,ken qaxuumannah cubbusaamak.

Yi diini islaminna maalu dagurtah,tuhul salaam kee amaan  
cafakisaanam tan.,tahi taagah amaanal lallabe,tet mara saariseh  
keenih xagganooweh xintto maqaaanee kaa,illacaboh jannatti  
culmah ,garqak waaseh,abeh yannumuh xagganooweh  
digaalah oddooniyaa kee akheeral.

Yi diini qawwaddi dacrisah,tahi taagah qawwaddi yayyaaqeenim waaseh gitamaliinoh, gersi maral xikkaktatraanamak tatur faxegurrah yanay walaa arraabak tanay.

Asmatah sahdayti isi dagaral xikkak tatraamak waaseh.,sahdaytuh maxiqita isi kas baysam, aw isi qaafiyat yaggigilem,aw isi nabsi qidam.

Yi diini islaminna amo<sup>^</sup>baxxaqal caabittah,tet daabissah; Sahdayti islaaminnal currik yan isi mablal, isi kaliyyal, isi xaamiyyal, isi kirisiyyal, isi tabaatasal, kaadu currik yan meqemonoh gacaamal tankkammeh taniimik tanay, tammooqobbeh taniimik tanay, sartaanahyaniinimik tanay, ankkacsinttah taniimik tanay, dessot korewayya haam fan taqabi kaal kataaseey kaakkalih maral kalaase takkuwaytah tanimi.



Yi diini amo<sup>^</sup>baxxaqitte daabisah,inkki numuh magittoosa  
sinaamal xikkak tatram, sahdayi tamu kaat meqe caraamat  
culam kay maalu dumusu waah kay kebellammaqaane  
dumusu waah, kay binaadamiino dumusu waah yani culam  
magittoosinna.

Sinam fanah wagittakaatekkeki ikulliimil isi nafsi curriyyal  
siddiseh yan mara, dagar fayxik is faxxa haytam teetih  
yeceeni,ken wariggissam kee ken waassam maloonuuy  
diinik aw kasak-able kenlito kebella qidii kee ceenah  
illacabo<sup>^</sup>caddot radah,keenik baali urruffe ceenak  
yasillimeenimih qaagoh sakaxat.

Yidiini yoo barasah tayseh tan gexgaxit makmol muqubul  
xiinil sinam lih yaabaanamal.

Yi diini yoo barsah xamca xaamiyyal, kaliyyal, cakkittel sinam gorrisaanahyaniinimil, Xamca yoo barasa diini sadu leh yan mara^luk;ken azlumewaamaay keenih Aamewaamaay, keenih amqeemiiy maqaane keenih niyaatam. Muslimiin aydaadi xamcal sumaaqita diini sadamaralluk xamcay ahaak afal ummatta ablewayya hayteh tani; Guddunuh muslimiin diini baxaabaxsa le maralluk xinitteh, muslimiin reedah gubat culeenih yaniiniih,muslimiin- inkkih yan maralluk- kulsaleh yan gexgexit luk sukte. Hittat guddunuh islaminna xamcinih yan Aadaab yoo amrisse,meqeh yan gexgexitiiy,nabah yan caalataay, yi mono edde weelottah taniiy yi ruffo edde duddah taniiy, Yoo waaseh yi mono darraqossa haytaamak,kobox ceelo biyakka haytaamak, aw dagar ceelo, aw kas ceelo, aw maali ceelo, aw nasab ceelo, aw galab ceelo. Too barittota elle ibbixxahaannl yi kebellah maqaane Tanabe, Yi rike cabnih

gidee kee yi ayshuxuuxiyyalaa yi kebellah maqaane dagowiyya bartiyyi godloh gidel.

Taturra inttem hoxa mayyuuy magodlisiyyooy asoh an axcem mafaxxintta, yi diini dagar gininoo kee, yi boola udduuruk baalil daanisa, yok hoxaay, ayshuxuuxiyyaay, rikecabnuuy, geytintta, tahi sabbatah madaaraa, cabsuuy, yallaffanah yadaareenimih, afayo^fake, tooba yi godloh raat dugtaah, yallih xaqul yicaddo fayya hayta.

Islaminna diinuh barittotal inkkihi axawak tanay, caalatak tany, gexgexitik tanay, tabaatabsak tanay receena akak nabahyan qhuraan kee, saytun cadiisi.

Illacaboh guruq luk axceh: faxesahdayti qaalamak faxe aracet boosite kaatekkeki islaminna guddunul qadli leh tan

inttih qasun inttih kaa ayyaaqemaraxxe islaminnat xakabam akke waytek, laakin balah tanim qudurik tan maxcooca islaminna diini daraqqossah,aw kaal qektah yan maray kaal abbixe waah yanih taamak baali.

Guddunuh usug elle yaninnal inkki num wagtinnayaa aw Guddunuh kaat soolah yan marih abina^fanah kaa oggolaanam kee kaat culaanamat iririh axce maraaxe, Islaminna seectam kaah baxxaqimele sahdah cato^fanah, salaam kee amaan qikissamih fanah,qadli kee maqaane cafaakaanamih fanah. Islaminnah fanah qikitah yan marak baali abah yan makkiimiyyii–daggowtuu tanbbaggu–faxennal maxiqta diink loowinttam, aw teetil qabisimam, guddunuh usuk teetik asoh yan, Makiyyi katayyoo makeh yan marih dagaral tadaare.,toh akah kinnim islaminna ken edde mamrisinna tuhut, guddunuh ken waasseh ken deelteh

makiyyak usug eddeyemeeteh yaniimik. Tokkeek qadli wagitaanam madaqa asmat sooloh diinit soolah yan marih abina, kay amri tatusah yan maraa kee kay madqa isinni nabsii kee kalah yan maral, toh tadiinii kee kaa lemarah sorkocobbaxi nabnaa kee caddo tagged; Islaminna macabinna qunxxam walaa kaxxam ascassiyyak naggoowiyyak elle lablabteh akkewaytek, walaa gactam aw finqissam teetik takkaawiseh akke waytek tet gitak waseh.

Tohiih taagah kay caagid yaynabbe maraa kee, tet qalaamat soola mari yekkeh sinaamak busuuqinnah lafta mara yekken, nabsi gexgexit kee bila meqe gexgexit kee, nabah yan caalatal fayyole caddol yammara yekken, tohul keenih xiynum kee xexnum kee, koobaahee kee sade sumaaqita.

Diinit xikkak taturta muslimiinih abnih wagittoh caglah tugactikii, massa leh yan gitak magliyeh yanmaraay-qalik tul tanim hinna dagarah yan zulmikkah.

Illacabohuu tahamaa islanttuh ane sinni numih seecoy islaminna baritam kee eddeculaamal inttideeritaama.

Islaminnat culam faxa numul tumatan yallaaska yalli maynaamah sumaaqitam kee macmmad yallih farmoyta kinniimil sumaaqitam akke waytek , Diini fanal edde soolam kee yalli kaal yirgeqehe yanim bartam akkewaytek. Barittoo kee taama elle ossitaamal busuuqinni kaah osaah, caddo yallih xaqul fayya kaah intta.